

ACTE II

*Le Théâtre représente une Place publique, où s'élevent des édifices qui ne sont pas encore achevés;
sur l'un des côtés le Vestibule du temple de Junon.*

SCENE PREMIERE.

Enée, Elise.

The musical score is arranged in a system of seven staves. The top two staves are for *Flûtes* (Flutes), the third for *Hautbois* (Oboes), the fourth for *Violens* (Violins), the fifth for *Violon* (Violoncello), and the sixth for *Enée* (Aeneas). The bottom staff is the bass line for *Enée*. The music is in a common time signature (C) with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). Dynamic markings include *F* (forte), *P* (piano), *P cres* (piano crescendo), and *F P* (forte piano). The tempo is marked *Andantino sostenuto*. There are several triplet markings (3) in the flute and oboe parts.

3

3

tunis

P *F sf* *P*

P *poef* *F sf* *P*

P *P* *P* *P*

d'un noir chagrin qu'a me de

P *P* *P* *P*

P *P* *P* *P*

P *P* *P* *P*

P *P* *P* *P*

votre ne penetrez vous pas ce que exigent les Dieux

je suis cher a Di don je

P *poef* *P*

l'aime je la dors et des pleurs malgré moi s'échappent de mes yeux

au noir chagrin qui me de voire ne pénétrez vous pas ce que exigent les Dieux

ne penetrez vous pas ce que exigent les Dieux

Elise

Cruel' vous meditez de funestes a-

Enee

Dieux Elise il est trop vrai mais sans honte et sans crime, je subirai mon triste sort, et du

moins en quittant ce bord j'aurai vengé Di dondu Tyran qu'il op prime Vous al lez

Elise

F

donc l'abandonner a d'éternels regrets je vais me condamner pour rendre la vie

Enée

P sf F

F

toixanos armes propices les Troyens a leurs Dieux ont fait un sacrifice

Cors en mi b

P cres

Haubois

P cres

P

P

Lent cres

The first system of the musical score consists of seven staves. The top six staves are for the piano accompaniment, and the seventh staff is for the vocal line. The piano part features chords marked with a forte 'F' and a piano 'P' dynamic. The vocal line contains the lyrics: *dant l'Ita li e peuple a t'il dit, c'est la que doit fumer l'encens rompez la chaine qui vous*

The second system continues the musical score with seven staves. The piano accompaniment includes a section with a 2/4 time signature and a piano 'P' dynamic. The vocal line continues with the lyrics: *unis col b li e appei sez vos Dieux menaçans plaignez vous*

Musical score for the first system. It features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "Roi plaignez un pere a quison des tin fait la loi a quison des tin fait la". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *cres*, *F*, and *P*.

Musical score for the second system. It features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "loi suis je he las suis je encore a moi? suis je he las suis je encore a moi Di donne se". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *P*, *F*, and *P*.

ra toujours chere mais je suis pere et je suis roi Di den me se - ra toujours chere

mais je suis pere et je suis Roi et je suis Roi le Sort ma pra

mus Uta - lie je la doit aux troiens je la dois à mon fils et sur ces bords si

F P

je m'ou - blié tous mes de - voirs seront tra - his tous mes de - voirs

F P

This system contains the first six staves of the musical score. The top staff is the vocal line, followed by five staves of piano accompaniment. The lyrics are: *rent tra his serent tra his* (first two staves), *Plaignez un Roi* (third staff), and *plaignez un* (fourth staff). The score includes dynamic markings such as *F* (forte) and *P* (piano), and a tempo marking *Tempo 1^o* at the bottom of the system.

This system contains the next six staves of the musical score. The lyrics are: *len len* (first two staves), *pere a qui sen des tin fait la loi* (third staff), *a qui sen des tin fait la loi* (fourth staff), and *plaignez un* (fifth staff). The score includes dynamic markings such as *F* (forte) and *P* (piano), and a tempo marking *Tempo 1^o* at the bottom of the system.

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "Roi plaignez un pere a qui son des-tin fait la loi a qui son des-". The piano accompaniment consists of multiple staves with various musical notations, including dynamics like *cres* and *F*, and articulation like *P*.

Musical score for the second system, continuing the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "tin fait la loi. C'est a vous de cal-mer de consoler la Reine dites lui que tu". The piano accompaniment continues with various musical notations, including dynamics like *F* and *P*.

Elise

ciel l'inflexible ri-queur me fait violence et m'en- traine moi que je lui perce le cœur non

rité

non mais ce Roi qui l'a dere demande a le re- voir il revient sur ses pas

rité

Avez de le braver et s'il est temps en core, Enée a sa fureur ne nous exposez pas

Musical score for the first system, including vocal lines and piano accompaniment. The score is in a key with one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The vocal line is written in a soprano clef. The piano accompaniment is written in a bass clef. The lyrics are: *a part en sortant. de ce changement qu'il ignore allons le faire instruire et des armer son bras*. The piano part includes dynamic markings: *P*, *P F*, and *F*. The tempo marking *Andante* is present at the end of the system.

Musical score for the second system, including orchestral parts and vocal lines. The score is in a key with one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The orchestral parts are: *Cors en Mi b*, *Hautbois*, *Violons*, *Violoncelles*, *Violas*, *Bassons*, and *Scène II. Enée seul*. The vocal line is written in a soprano clef. The lyrics are: *il croira donc que je lui cede*. The piano part includes dynamic markings: *unis*, *unis*, and *col b*.

il va posséder tant d'ap pas oui, plus heureux qu'il les pos- sede, et pour

P

elle et pour moi je le souhaite hé las je le souhaite ô Dieux! quel tourment pour moi

sf

Andantino sostenuto

sf allegro

unis

col b

ame non d'en être ja loux, il ne est plus per mis je l'aban

sf allegro

F

P

allegro vivace

unis

col b

donne et je fr'e mis que l'amour dans son sein n'allume une autre flamme

F

P

allegro vivace

mus mus

non je lui rends sa li-ber-te' son cœur ne doit plus

P F P P

se cen-traindre son cœur ne doit plus se cen-train-dre hé-las c'en est

F P F P F P

10

Musical score for the first system. It features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: *pas sa fier te' cest son a mour que je dois craindre he-las ce n'est pas sa fier*. The piano accompaniment consists of two staves with chords and melodic lines. Dynamic markings include *F*, *P*, and *cres*.

Musical score for the second system. It features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: *te' cest son a mour que je dois crain- - dre c'est son a*. The piano accompaniment consists of two staves with chords and melodic lines. Dynamic markings include *F*, *P*, and *poco f*.

mf *F*
F
P
F *P*

mour *que je dois crain - dre* *je l'ai - vois trop bien méri - té l'ou bli de ce*

F *F*

cœur irri - té *pour avoir le droit de m'en plaindre* *pour avoir le droit de m'en plain -*

This system contains the first six staves of the musical score. The vocal line is on the fifth staff, with lyrics: *tre non je lui rends sa liber - té je lui rends sa liber*. The piano accompaniment includes dynamic markings *F* and *P*, and the word *unio* is written above the piano part.

This system contains the second six staves of the musical score. The vocal line continues with lyrics: *té non non je lui rends sa liber té je lui rends sa liber - té*. The piano accompaniment features dynamic markings *F*, *P*, and *cres*.

W. *P*

Violon
Scene III. Didon Enée

P

Andantino *P*

F *P*

F *P*

au milieu des dangers quelle au dace il inspire tout mon peuple s'empresse a mar

P

cher sur vos pas o d'un regne éclatant bienheureuses promices E née et que, la

Eneé
 gloire en a pour moi d'ap pas lors qu'elle nait sous vos auspices i arbedemande avous voir

Didon
 de ja son orgueil se me dere Qui peut le rame-ner et quel est son es-voir

Eneé *Didon*
 jusqu'au dernier mo-ment un malheur eue esperer Qui moi le flatter moi sous-irir quil pre-

tende a ses voeux que mon amour reponde non quand il se roit a mo offrir le trône et le

unis
col b
Sceptre du monde d'une guerre sanglante il nous a menacés, je l'at-tends

vos dangers vont me remplir d'al larmes mais ces cruels momens passés. ah combien la vic

toire aura pour moi de charmes
 quel bonheur
 ces bienfaits tant de fois re-tra-

ces par un seul aujourd'hui seront tous effacés
 je n'aurai plus sur vous ce terrible avan-

tage de vos mains à mon tour j'étais tout recevoir
 ma gloire mon repos le sa-

lut de Carthage c'est moi qui vais tout vous de-voir

Cors en Mi
Flutes
Violons P F P = rinforz P F P F
violon rinforz
Violas rinforz
Didon
Andante sostenuto e Cantabile ah que je

fut bien inspi rée que je fus bien ins pi - rée quand j'eus re-cus dans ma

Musical score for the first system. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a harpsichord-like texture with sixteenth-note patterns. Dynamics include *sf*, *P*, and *F*. The vocal line includes the word *aria*.

aria
 cœur Quand je vous re-çut dans ma cœur O digne fils de Cythé-rè-e com

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment. Dynamics include *sf*, *P*, and *F*.

bien je rends grace à la-mour O digne fils de Cythé-rè-e com bien je rends

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *cres*, *en diminuant*, and *pof*. The lyrics are:

gra ceà la-mour combien j'erende gra - - - - -

Musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The score includes dynamic markings such as *F*, *P*, and *nuic*. The lyrics are:

- - ceà la-mour: j'ai beaulte voir j'erenda peine ce que Ve nuic a fait pour

moi ce que le musicien pour moi aux malheurs causés par He-lene, il est donc vrai que

cres *cres* *cres* *F*

je vous doi il est donc vrai que je vous doi ah que je fus bien inspi-rée que je

P *P* *P*

cres

cres *P* *sf* *P*

cres

P *sf*

fus bien inspi-rée quand j'eus re-çut dans ma cœur quand j'eus re

cres *P* *sf*

P *F* *sf*

P *F* *sf*

sf *P* *sf*

un

sf *sf*

que dans ma cœur ô digne fils de çathe-ré-e com bien ie rends grâce

a la mer
 o digne fils de Cytheree
 com bien je rends grace a la mer

F *P* *F* *P*

tres doue
 bien je rends gra - - - - - ce a la - mer
 he-

P *F* *F* *F*

Andante marque'

andante sostenuto

P

Didon *Enée*

las vous soupi rez? quel su nes. te nu a ge?... les Dieux me sont témoins que l'ab-

P

andante sostenuto

P

P

P

sen ce, le temps, rien ne peut de mon coeur effa cer votre i mage que je brû le pour

P

sf

P

F

sf

P

F

sf

P

Didon

vous des feux les plus cons tants je n'ai ja mais douté d'une si belle flamme pour

sf

P

F P P
 F P P
 F P
qu'on m'en assure ah laissons les sermens aux vilgaires amans un regard un sou-
 F P P

P F P
 P F F
 P F F
pir c'est assez pour mon ame un trouble helas! plus devant me retrace aujour-
 P F F

Allegro *lent*
unis

F F P F
 F F P F
 F F P F
d'hui les malheurs de Per game je vous expose, E-née, au perille plus grand
 F F P F

tombe avec vous a voir droit de des cen dre. J'assemble i ci mon peuple et je

Andante

veux devant tous consacrer vos bien faits et ma reconnois sance je veux que mon veigeur ar

Andante

me de ma puissance porte dans les combats le nom de mon e poux tan di's que la pompe s'ap

prête, annoncez aux Troyens la fin de leurs travaux et revenez dans cette fête triompher de

tous vos ri-vaux Je de-vrois je ne puis quels supplices nouveaux il sort

Scene IV. Iarbe, Didon

Cors et trompettes en Ut
Haubois
Violons
Violes
Bassons

Allegro Maestoso

Musical score for the first system. It features a vocal line in the bottom staff and piano accompaniment in the upper staves. The lyrics are: *l'amour a durement et au suspendu la vengeance* and *mais Diden le sang va cou-*.

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The lyrics are: *ler* and *Pour la dernière fois, écoutez en silence ce que je veux vous révéler*.

Musical score for the first system. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a harp section. Dynamics include *FF* and *P*. The vocal line includes the text: *ce troyen ce trans fuge Enée est un per fide*.

Musical score for the second system. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a harp section. Dynamics include *FF* and *P*. The vocal line includes the text: *Didon E-née il vous expose a mon ressentiment il se pare a vos yeux d'une audace intrepide il me de*.

Musical score for the third system. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a harp section. Dynamics include *FF* and *P*. The vocal line includes the text: *fié insolement he bien tout occu pé de sa fuite prochaine le lâche, en flat tant votre er -*.

reur, va s'échapper de votre chaîne, et se soustraire à ma fureur

allez I arbe, allez vous

Didon

AL

connoîtrez Et née vous savez si Di don se voit à bandon née

aujourd'hui dans ce

Temple, il m'engage sa foi on allume pour nous les flambeaux d'hymne née, jugez s'il se pré-

P

P

P

pare as eloigner de moi
c'est donc a moi qu'on en im pose

connoissez l'ami e et dai gnez l'econter
pour cet hymen fa tal ainsi tout se dis-

Didon, consultez vous avant de le ha ter

sur la foi d'un Héros tout mon cœur se repose j'en ai plus rien à consulter

P *F*

tarbe tremblez donc il est temps mes coups vont écla-

F *F* *F*

Trompettes en La
 Cors en La
 Hautbois
 Violons *P* *F* *P* *F*
 Violoncelles *F*
 Bassons
 ter je veux les voir réduire en cendre ces murs ou leur tête insul-ter ces

F *P* *F*

Maestoso

mus ou l'en m'ose insul - ter du thronc ou je devois men - ter

je vous jure - rai de des - cendre je vous jure - rai de des - cen - dre

je veux les voir reduire en cendre ces murs ou l'on mose insult

ter ou l'on mose insult ter ou l'on mose insult ter

Mineur

une

10
2^o
P

une

Je veux qu'errands sur ce ri vage et ne rencontrants sur ses pas quand de

Andante sostenuto

sert aride et au vage qu'unde sert aride et au vage l'etranger demande car

thage l'etranger demande Car thage la cherche la cherche et ne la trouve pas

F P F P F 10 F F P

et ne la trouve pas je veis les voir reduire en cendre ces murs ou l'en m'ose insult

Come Prima

F P F P F P F P

ter ces murs ou l'en m'ose insult du throne ou

tutti

rit.

F P F P F P F P

The first system of the musical score consists of seven staves. The top staff is the vocal line, followed by five staves of piano accompaniment. The piano part includes a grand staff (treble and bass clefs) and two individual staves for the right and left hands. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings of *F* (forte) and *P* (piano).

je devois mon ter je vous force rai de des cendre je vous force rai de des cendre

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. It consists of seven staves. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern and dynamic markings.

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. It consists of seven staves. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern and dynamic markings.

je veux les voir reduire en cendre ces murs ou lon

The fourth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. It consists of seven staves. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern and dynamic markings.

ou lon mose in sul ter ces murs ou lon mose in sul ter ces murs ou lon mose in sul

ter ces murs ou lon mose in sul ter ou lon mose in sul ter

A musical score for the first system, consisting of ten staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The middle six staves are in various clefs, including treble and bass clefs with key signatures of one sharp (F#) and two sharps (F#, C#). The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings.

SCENE V.

Didon seule.

A musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The top four staves are for piano accompaniment, with dynamic markings 'P' (piano) and 'P' with a sharp symbol. The fifth staff is the vocal line, with the name 'Didon' written above it. The bottom two staves are for piano accompaniment, with dynamic markings 'P' and 'P' with a sharp symbol. The lyrics are written below the vocal line.

Didon

Quelle noirceur Et nœ infidèle et par jure c'est amoi d'expirer celle coupable injure

SCENE VI

le Peuple de Carthage,
les Troyens, la Cour de
Didon, Didon,
Enée, Elise . .

Timballes en Ré

Trompettes en Ré

Hautbois et Clarinettes

Violons

Violas

Bassons

Andante

Didon

Peuple un héros du sang des Dieux em-

brasse aujourd'hui ma défense sans lui ce fier tyran que ma grandeur offense et en

deit jusqu'à vous en empire ô dieux en m'imposant la loi d'un second hymne née ie

vois qu'on prétend m'asservir et je re-mets aux mains d'Enée le sceptre qu'on veut me ravir

all.^o
Finis

Cors en ré
Haubois et Clarinettes
Violons
Violas
Bassons
Didon
Allegro
Timballes

P cres
P cres
cres
cres
cres
cres
P
F
F
F
P
P
P
F
P

au fils d'une grande Déesse rendez un hommage

éclatant rendez un hommage éclatant

Musical score for the first system, consisting of nine staves. The top staff is a bass clef. The second and third staves are treble clefs with two sharps (F# and C#). The fourth staff is a treble clef with one sharp (F#). The fifth staff is a bass clef with one sharp (F#). The sixth and seventh staves are treble clefs with two sharps (F# and C#). The eighth staff is a bass clef with one sharp (F#). The ninth staff is a bass clef with one sharp (F#). The lyrics "l'aviroire qui l'attend préparez vous brave jeunesse" are written below the eighth staff. Dynamic markings "P" and "F" are placed below the fourth and fifth staves respectively.

Musical score for the second system, consisting of six staves. The top staff is a bass clef. The second and third staves are treble clefs with two sharps (F# and C#). The fourth staff is a bass clef with one sharp (F#). The fifth staff is a treble clef with two sharps (F# and C#). The sixth staff is a bass clef with one sharp (F#). The lyrics "toire qui l'attend préparez vous préparez vous brave jeunesse" are written below the fifth staff. Dynamic markings "P" are placed below the second and fourth staves.

The musical score consists of 14 staves. The top two staves are for a vocal line with lyrics. The middle staves include a woodwind part with slurs and a string part with a tremolo effect. The bottom staves are for a choir and young warriors, with lyrics in French. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.

cres

P cres

cres

P cres

cres

rit

P cres

P cres

du fils d'une grande Déesse ram dans un hem

Choeur

P cres

P cres

Jeunes Guerriers

P cres

P cres

P cres

Corns et Trompettes

magécla-tant ren-dens un hem magécla-tant

The musical score consists of 15 staves. The top staff is a bass line. The second staff is the vocal line with lyrics. The third staff is for Horns and Trumpets. The fourth staff is for Trombones. The fifth staff is for Trumpets. The sixth staff is for Horns. The seventh staff is for Trombones. The eighth staff is for Trumpets. The ninth staff is for Horns. The tenth staff is for Trombones. The eleventh staff is for Trumpets. The twelfth staff is for Horns. The thirteenth staff is for Trombones. The fourteenth staff is for Trumpets. The fifteenth staff is for Horns. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Jeunes Filles
a lavie toure qu'il at tant preparez vous brave jeu nesse

P *F* *tr.*

Jeunes Guerriers
de la noble ar deur qui nous presse notr'elle ros sera con tent notr'elle ros sera con tent sera con

P *F* *IO* *F*

Troyens
lent sera content des Dieux accompli la promesse des Dieux accompli la pro-

P

Jeunes Guer
messe tu sais quel des tin nous at tends de la noble ar deur qui nous pressenotre Heros sera con

F

col b

mf

P

Troyens

tent, notre elle vos sera content ton fils re clame ta ten dresse ne vois que lui dans cet ins

P

P

didon

tant ne vois que lui dans cet ins tant ne vois que lui dans cet ins tant que le

trouble qui le presse il semble interdit et flottant.
Ence.
 Cachons le trouble qui me presse

P
PP
P
 o dieux si Di-don les entends si Di-don les entends

The musical score consists of 15 staves. The top four staves are for instrumental parts, likely strings and woodwinds, with dynamic markings such as *P cres*, *cres*, and *F*. The fifth staff contains a woodwind part with a *cres* marking. The sixth and seventh staves are for another instrumental part, also with *cres* and *F* markings. The eighth staff is for a vocal line with lyrics: "au fils d'une grande De-es-se rendons un hommage écla". The ninth staff is for a Chœur part, marked *P cres*. The bottom five staves are for a basso continuo or organ part, with *P cres* markings. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.

The musical score consists of 14 staves. The top five staves are for instrumental accompaniment, likely strings and woodwinds. The bottom nine staves are for vocal parts. The lyrics are written in French and are repeated across the vocal staves. The text includes: "qu'il regne et tri omphe sans cesse", "jusqu'au", "tant ren dons un hom mage écla tant", and "qu'il regne et tri omphe sans". The music is written in a common time signature and features various rhythmic patterns and dynamics.

The musical score consists of 12 staves. The top four staves are for instruments: the first is a treble clef with a key signature of one sharp (F#), and the next three are bass clefs with a key signature of one sharp. The bottom four staves are for voices: the first is a soprano line with a treble clef and a key signature of one sharp, the second is an alto line with a treble clef and a key signature of one sharp, the third is a tenor line with a bass clef and a key signature of one sharp, and the fourth is a bass line with a bass clef and a key signature of one sharp. The lyrics are written in a cursive script below the vocal staves. The lyrics are: "cieux sa gloire se tend: jusqu'aux cieux sa gloi re se tend sa", "cesse jusqu'aux cieux sa gloire se tend jusqu'aux cieux sa", and "cieux sa gloire se' tend jusqu'aux cieux sa gloi re se' tend sa".

The musical score consists of 15 staves. The top four staves are for string instruments (Violins I, Violins II, Violas, and Cellos/Double Basses), each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The fifth staff is for woodwinds (Flutes, Oboes, and Clarinets), with a treble clef and a key signature of one sharp. The sixth staff is for woodwinds (Bassoons and Contrabassoons), with a bass clef and a key signature of one sharp. The seventh staff is for woodwinds (Saxophones), with a bass clef and a key signature of one sharp. The eighth staff is for woodwinds (Trumpets and Trombones), with a bass clef and a key signature of one sharp. The ninth staff is for woodwinds (Trumpets and Trombones), with a bass clef and a key signature of one sharp. The tenth staff is for woodwinds (Trumpets and Trombones), with a bass clef and a key signature of one sharp. The eleventh staff is for woodwinds (Trumpets and Trombones), with a bass clef and a key signature of one sharp. The twelfth staff is for woodwinds (Trumpets and Trombones), with a bass clef and a key signature of one sharp. The thirteenth staff is for woodwinds (Trumpets and Trombones), with a bass clef and a key signature of one sharp. The fourteenth staff is for woodwinds (Trumpets and Trombones), with a bass clef and a key signature of one sharp. The fifteenth staff is for woodwinds (Trumpets and Trombones), with a bass clef and a key signature of one sharp.

P

P

P

glorie se-tend

Troyens

des Dieux accom- pli la pro-messe tu sais quel des- tin

P

The musical score is arranged in a system of 15 staves. The top four staves are for the vocal line, with lyrics written below them. The remaining staves are for various instruments, likely strings and woodwinds. The score is divided into measures by vertical bar lines. Dynamics such as *P* (piano) and *F* (forte) are indicated at various points. The lyrics are in French and describe a scene of triumph and anticipation.

Didon

quel est le trouble qui le presse il semble

qu'il regne et triomphe sans cesse

qu'il regne et triomphe sans cesse

nous at tend

inter-dit et slet-tant Enée

cachens le trouble quime presse o Dieux si Di den les en-tend

qu'il regne et tri

P

F

The musical score consists of several systems of staves. The top system includes a vocal line and a piano accompaniment. The middle system features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The bottom system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are in French and describe a scene of divine glory.

omph sans cesse jusqu'aux cieux sa gloire s'étend jusqu'aux cieux sa

Des Dieux accompli la promesse tu sais quel des tin nous attend

The musical score is arranged in a standard format with vocal parts at the top and instrumental parts below. The vocal parts include a Soprano line with the lyrics "gloires s'entend sa gloires s'entend sa gloires s'entend" and several other lines for other voices. The instrumental parts include a Piano (P) and a Fortissimo (F) section, with various dynamics and articulations. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The page number 150 is located at the top left corner.

Enée
 Reine et vous tyriens, cessez cessez de croire qu'avant de meriter mon bonheur et ma

gloire aurang qui m'est offert, je consente a m'as secir vous servir vous defendreas:
a la Reine au Peuple

mon premier de voir le reste est mon triomphe il suivra ma vie toire Dieux qu'en

Didon

tends-je? mon coeur fremit d'être eclai ré' d'ounait ce change ment qu'à me glace de crainte

Enée a part
 ve nez rassurez moi l'au tel est prépa ré' que lui di rai je? hélas o mor

Didon, au peuple
 tel le contrainte laissez nous

Timbales

Cors en re

Hautbois

Violons

Corno *unis*

Violon

Bassons

The first system of the musical score consists of seven staves. From top to bottom, they are labeled: Timbales (bass clef), Cors en re (treble clef), Hautbois (treble clef), Violons (treble clef), Corno (treble clef) with the instruction *unis*, Violon (bass clef), and Bassons (bass clef). The music is in common time (C) and features a variety of rhythmic patterns and melodic lines across the instruments.

The second system of the musical score continues the orchestral arrangement. It consists of seven staves, with the top staff being a continuation of the Cors en re from the first system. The other staves (Hautbois, Violons, Corno, Violon, Bassons) continue their respective parts. The notation includes various rhythmic figures and melodic passages. A dynamic marking *rit. b* is visible in the Bassons staff.

Scene VII. *Didon, Enee, Elise Enee.*

Didon
Noire hy men est par vous diffé ré aux Troyens a mon fils je dois un autre em-

Didon
pire malheureuse ache vez a peine jeres pire

Enee
tel est l'ordre des Dieux c'est a-

moi d'accom plir cette loi pour nos coeurs si fatale et si dure et jesuis im pie et par-

Musical score for the first system, featuring vocal line and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *F* (forte) and *P* (piano). The lyrics are: *per em'epouvante je l'en tands je l'avois plaintive menaçante pres*.

Musical score for the second system, featuring vocal line and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *F* (forte) and *P* (piano). The lyrics are: *ser nos funestes a dieuc **Ah** si l'erreur d'insonge effrayoit une a mante quene mont point pre*.

All.^o **F** **F** **P** **F**

ritto

All.^o **F** **F** **P** **F**

dit les enfers et les Cieux j'ai tout bravé pour vous et voila comme on aime mais que dis je les

All.^o **F** **F** **P** **Allegro** **F**

P **P** **P** **P** **P** **P** **P** **P**

Dieux dans leur bonheur su prême, des amours des mer tels daignent ils s'occu per non

P **F**

non, vous voulez m'échapper mon seul ennemi, c'est vous même
vous cherchez un em-

pire et ne l'avez vous pas votre peuple est le mien; mes sujets sont les vôtres vous parlez des ser-

musical score for the first system, featuring vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: mens! crédule aman te, hé' las il en est donc pour vous de plus saints que les

musical score for the second system, featuring vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: Enée o' devoir! o' ten dresse o' penibles com bats.

Cors en Mi

Flutes

Hautbois

Violons P

P

Violas

Bassons
Clarin

Tu sais si mon coeur est sensible épargne moi épargne moi s'il est pos

Andantino sostenuto

P

F

F

F

cres

F P

cres

P

cres

F

cres

P

sf

sible veux tu m'acca bler de douleur veux tu m'acca bler m'acca bler de douleur m'acca

sf

10

F

P

bler de dou leur tu vois si son cœur est en sible épargne la épargne

Encor

F *P* *F* *P*

la ciel infle xible veux tu l'acca bler de dou leur veux tu l'acca bler l'acca

cres *F* *cres* *P* *F* *P* *F*

10

bler de dou leur l'acca bler de dou leur

du lieu d'un bon heur si pai sible Dieux quel a

F P F P

cres F P cres F P

cres F P cres F P

bime de mal heur Dieux quel a bi me de mal heur epargne moi s'il est pos

cres P F 10 P

Musical score for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a complex texture with multiple voices. The vocal line includes the lyrics: *tel est mon sort mon cœur n'est point le complice c'est toi cru-el qui veut ma*.

Musical score for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part continues with a similar texture. The vocal line includes the lyrics: *mort c'est toi cru-el qui veut ma mort mon cœur n'est point le complice*.

P cres.

P cres

pp

pp

pp

pp

Enée

Elise

regarde moi vois ton ourage o Dieux la paleur d'utre pas cru

P

pf

pf

pf

F

P

F

P

F

F

Enée

et as tu l'affreux courage de la voir mourir dans mes bras et moi j'ai

F

This system contains the first five staves of music. The top staff is the vocal line, followed by two staves of piano accompaniment (treble and bass clefs). The bottom two staves are also piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line.

vois l'astreux ouvrage de l'aveir mourir dans mes bras grands Dieux

This system contains the next five staves of music. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The lyrics are written below the vocal line.

vous ne l'ordonnez pas ouvrez les yeux *Didon* *vois ton ouvrage* *vois ton eu-*

laisse moi mourir dans ses bras *laisse moi mourir* *laisse moi mou-*

rir dans tes bras *sans voir ton*
cru-el as tu l'affreux cou-ra-ge *de la voir mou-rir dans mes*
et moi j'au-rois l'affreux cou-ra-ge

crime et mon ou-tra-ge lais se moi mou - rir dans ses
 bras de la voir mou - rir dans mes bras cru-
 de la voir mou - rir dans mes bras de la voir mou-

bras laisse moi mou - rir dans ses bras sans voir ton crime et mon ou-
 et as tu l'affreux cou rage de la voir mou - rir as tu l'affreux cou-
 rir dans mes bras et moi j'au-rois l'affreux cou rage j'au-rois l'affreux cou

F P F P F P F
 F P F P F P F
 F P F P F P F

F P F 10 P F P F

trage ton crime et ton ou- trage *laisse-m'en-ir*
trage as tu l'assreux cou- rage *de l'avoir mou-rir dans mes bras*
rage j'au rois l'assreux cou- rage

vir dans ses bras sans voir ton
 cru-el as tu l'affreux cou-ra-ge de la voir mou-rir dans mes
 et moi j'au-rois l'affreux cou-ra-ge

The musical score consists of several systems of staves. The top system includes a vocal line and piano accompaniment. The piano part features a prominent tremolo in the right hand. The vocal line has lyrics in French. The second system continues the vocal and piano parts. The third system shows the vocal line with lyrics and the piano accompaniment. The fourth system continues the vocal and piano parts. The fifth system shows the vocal line with lyrics and the piano accompaniment. The sixth system continues the vocal and piano parts. The seventh system shows the vocal line with lyrics and the piano accompaniment. The eighth system continues the vocal and piano parts. The ninth system shows the vocal line with lyrics and the piano accompaniment. The tenth system continues the vocal and piano parts.

cres *cres* *cres* *cres* *cres* *cres* *cres* *cres* *cres* *cres*

F *F* *F* *F* *F* *F* *F* *F* *F* *F*

tres fort *tres fort* *tres fort* *tres fort* *tres fort* *tres fort* *tres fort* *tres fort* *tres fort* *tres fort*

P *P* *P* *P* *P* *P* *P* *P* *P* *P*

pp *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

crime et mon ou-trage ton crime et mon ou-trage *laisse moi mourir dans ses bras*

bras cru-el as tu l'affreux cou-rage de la voir mourir dans mes bras

de la voir mourir dans mes bras j'au-rois l'affreux cou-rage j'au-rois l'affreux cou-rage

laisse moi mourir dans ses bras dans ses bras dans ses

de la voir mourir dans mes bras de la voir mourir dans mes

timbales en si
Cors en si
trompettes en si
Hautbois
F Violons
Violins
F Violoncelles
Violoncelles
Bassons
bras
aux armes

The musical score is arranged in a standard orchestral format. It features a variety of instruments: timbales, horns, trumpets, woodwinds (oboes, bassoons), strings (violins, violas, cellos, double basses), and brass (trumpets, trombones, and horns). The score is written in a 2/2 time signature and includes dynamic markings such as 'F' (forte) and 'uniss' (unison). The tempo is indicated as 'Allegro presto' at the bottom left.

Allegro presto

A musical score for a multi-instrument ensemble, likely a string quartet or similar, with vocal lines. The score is written on 15 staves. The top staff is a vocal line. The next four staves are for string instruments (Violin I, Violin II, Viola, and Violoncello/Double Bass). The bottom five staves are for other instruments, possibly woodwinds or brass. The music is in a common time signature and features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, as well as rests. The vocal line includes the lyrics: *les Mau - res s'a vancent aux armes aux*. The score is arranged in a traditional format with a key signature of one flat and a common time signature.

armes les Maures se vauient / Enfant des Dieux défendez nous / Enfant des Dieux commandez

The musical score consists of 14 staves. The top two staves are for a vocal line, with lyrics in French. The middle staves are for a piano accompaniment, featuring various rhythmic patterns and dynamic markings. The bottom staves are for a basso continuo or another vocal line, also with lyrics. The lyrics are in French and appear to be a religious or dramatic text.

enfant des Dieux defendez nous aux armes aux

nous *Enfant des Dieux, commandez nous aux armes aux*

P *mezzo f* *F assai*

P *mezzo f* *F assai*

armes aux armes les Maures s'a-vancent de-ja leurs ra-vages com-mencent qu'ils

The musical score consists of 14 staves. The top five staves are for instruments: the first is a bass line, the next two are treble clefs, and the fifth is a bass clef. The sixth staff is the vocal line with lyrics. The bottom seven staves are for instruments: the seventh is a bass clef, the eighth and ninth are treble clefs, and the last two are bass clefs. The score is divided into four measures. The vocal line has lyrics in French: "sient disper-sés devant vous" and "qu'ils sient disper-sés devant". The instrumental parts include various rhythmic patterns and dynamics such as *F* (forte) and *P* (piano).

F

P

trist

F

P

sient disper-sés devant vous

qu'ils sient disper-sés devant

qu'ils sient traver-sés sous vos coups

The musical score consists of approximately 15 staves. The top staves are for vocal parts, with lyrics written below them. The lower staves are for piano accompaniment. Dynamic markings 'F' (forte) and 'P' (piano) are placed throughout the score. The lyrics are in French and appear to be from a dramatic or operatic work.

unis

F

P

F

P

P

F

P

vous

qu'ils soient dispersés

qu'ils soient dispersés

qu'ils soient renversés sous nos coups

qu'ils soient renversés

sés *qu'ils soient disper sés devant vous*
qu'ils soient renver sés *qu'ils soient renver sés sous nos coups*
Enée
cal miez de trop vives al larmes mon bras va com battre pour vous aux armes

This musical score consists of 14 staves. The top two staves are vocal lines, with the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. The remaining 12 staves are for piano accompaniment, including two grand staves (treble and bass clefs) and two smaller staves (likely for harpsichord or lute). The score features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are dynamic markings such as 'P' (piano) and 'p' (piano) throughout. The lyrics are written below the vocal staves.

aux armes

aux armes aux armes *aux armes aux armes* *enfin les Dieux défendez*

The musical score consists of 15 staves. The top five staves are instrumental, likely for strings or woodwinds. The sixth and seventh staves are vocal lines with lyrics. The bottom five staves are instrumental, likely for keyboard or lute. Dynamics are marked as *F* (forte) and *P* (piano). The lyrics are in French.

F

F

P

F

P

F

F

F

F

P

F

F

F

P

F

P

F

nous

Dieux

jus - tes

Dieux

secou - rez - nous

Enfant des Dieux commandez nous

10

P

F

P

F

P *F* *tres fort*
P *F* *tres fort*

secondez nous *Dieux jus tes*

Enfant des Dieux defendez nous *en fant des*

Enfant des Dieux commandez nous en fant des

The musical score is arranged in three systems, each with three vocal parts and piano accompaniment. The first system is for the text "Dieux secondez nous", the second for "Dieux defendez nous", and the third for "Dieux commandez nous". Each system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Tenor) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. The vocal parts have lyrics written below the notes.

A musical score for 11 staves, likely a piano accompaniment. The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The notation includes various rhythmic values such as eighth, sixteenth, and quarter notes, as well as rests and dynamic markings like 'p' (piano). The score is divided into measures by vertical bar lines. The final measure of the piece is marked with the text 'Fin du 2e Acte'.